

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2023/43265]

19 JUNI 2023. — Loi modifiant l'article 80 du Code judiciaire, visant à permettre le remplacement de certains juges empêchés par des juges suppléants (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

La Chambre des représentants a adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2. Dans l'article 80, alinéa 1^{er}, du Code judiciaire, modifié en dernier lieu par la loi du 25 décembre 2016, les mots "le président désigne un juge effectif pour le remplacer" sont remplacés par les mots "le président désigne un juge effectif ou un magistrat suppléant visé à l'article 156bis pour le remplacer".

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 19 juin 2023.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,
V. VAN QUICKENBORNE
Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,
V. VAN QUICKENBORNE

Note

(1) Chambre des représentants
(www.lachambre.be) :
Documents: n° 55- 2686 (2021/2022)
Compte rendu intégral : 15 juin 2023

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2023/43265]

19 JUNI 2023. — Wet tot wijziging van artikel 80 van het Gerechtelijk Wetboek, teneinde de vervanging van bepaalde verhinderde rechters door plaatsvervangende rechters mogelijk te maken (1)

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamer van volksvertegenwoordigers heeft aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2. In artikel 80, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 25 december 2016, worden de woorden "wijst de voorzitter een werkend rechter aan om hem te vervangen" vervangen door de woorden "wijst de voorzitter een werkend rechter of een plaatsvervangend magistraat zoals bedoeld in artikel 156bis aan om hem te vervangen".

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 19 juni 2023.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
V. VAN QUICKENBORNE
Met 's Lands zegel gezegeld:

De Minister van Justitie,
V. VAN QUICKENBORNE

Nota

(1) Kamer van volksvertegenwoordigers
(www.dekamer.be) :
Stukken: nr. 55- 2686 (2021/2022)
Integraal verslag : 15 juni 2023

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C – 2023/42860]

31 MAI 2023. — Loi instaurant un cadre temporaire de crise de droit passerelle en cas de situations d'urgence et modifiant la loi-programme du 26 décembre 2022 (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

La Chambre des représentants a adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE 1^{er} — *Dispositions introductives*

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2. Pour l'application de la présente loi, il y a lieu d'entendre par :

1° l'arrêté royal n° 38: l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants;

2° la loi-programme: la loi-programme du 26 décembre 2022;

3° le travailleur indépendant: le travailleur indépendant visé à l'article 3 de l'arrêté royal n° 38;

4° l'aidant: l'aidant visé à l'article 6 de l'arrêté royal n° 38, qui n'est pas conjoint aidant;

5° le conjoint aidant: le conjoint aidant visé à l'article 7bis de l'arrêté royal n° 38;

6° le demandeur: le travailleur indépendant, l'aidant ou le conjoint aidant qui introduit une demande en vue d'obtenir la prestation financière visée dans la présente loi;

7° le bénéficiaire: le travailleur indépendant, l'aidant ou le conjoint aidant qui bénéficie la prestation financière visée dans la présente loi;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C – 2023/42860]

31 MEI 2023. — Wet tot invoering van een tijdelijk crisiskader overbruggingsrecht in geval van noodsituaties en tot wijziging van de programmawet van 26 december 2023 (1)

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamer van volksvertegenwoordigers heeft aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

HOOFDSTUK 1 — *Inleidende bepalingen*

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2. Voor de toepassing van deze wet wordt verstaan onder:

1° het koninklijk besluit nr. 38: het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen;

2° de programmawet: de programmawet van 26 december 2022;

3° de zelfstandige: de zelfstandige bedoeld in artikel 3 van het koninklijk besluit nr. 38;

4° de helper: de helper bedoeld in artikel 6 van het koninklijk besluit nr. 38, die geen meewerkende echtgenoot is;

5° de meewerkende echtgenoot: de meewerkende echtgenoot bedoeld in artikel 7bis van het koninklijk besluit nr. 38;

6° de aanvrager: de zelfstandige, helper of meewerkende echtgenoot die een aanvraag indient tot het bekomen van het in deze wet bedoelde financiële uitkering;

7° de begunstigde: de zelfstandige, helper of meewerkende echtgenoot die de in deze wet bedoelde financiële uitkering geniet;